

Questions au Feuilleton

2. La limite de vitesse entre Johnstown (Ontario) et l'extrémité du goulet de Brockville est de 13 nœuds (15 milles à l'heure).

3. a) Navires avertis dans la région de Brockville.

1976			
Nom	Date	Pays d'origine	Sanctions
Northern Venture	18 mai	Canada	Lettre d'avertissement
Nordic	26 mai	Allemagne	"
White Rover	28 mai	Monrovia (Liberia)	"
Stinnes Zephir	2 juin	Asie	"
Ross Sea	2 juin	Norvège	"
Kathleen	8 juin	Monrovia (Liberia)	"
Canadian Mariner	17 juin	Canada	"
Santa Katarina	7 juillet	Asie	"
Ralph Misener	7 juillet	Canada	"
Richelieu	8 juillet	Canada	"
Lake Winnipeg	30 juillet	Canada	"
Efloia	10 août	Grèce	"
Olympic Progress	3 septembre	Monrovia (Liberia)	"
Shelter Bay	8 septembre	Canada	"
Auriga	8 septembre	Italie	"
Sir Denys Lawson	8 septembre	Canada	"
U.S.C.G. Westwind	21 septembre	États-Unis	"
Tadoussac	26 octobre	Canada	"
1977			
Nom	Date	Pays d'origine	Sanctions
Penerf	21 juin	France	Lettre d'avertissement
J.N. McWatters	15 août	Canada	"
Apollon Greece	15 août	Grèce	"
Enders M. Voorkees	10 octobre	États-Unis	"
A.S. Glossbrenner	12 octobre	Canada	"

(b) et (c) Navires accusés et mis à l'amende dans la région de Brockville:

1976			
Nom	Date	Pays d'origine	Amendes
Canadoc	4 mai	Canada	\$300
Kaptai	14 mai	Pakistan	500
Mont Louis	26 mai	France	600
Silver Isle	27 mai	Canada	300
Senneville	15 juin	Canada	200
Nafri	15 juin	Monrovia (Liberia)	300
Carol Lake	17 juin	Canada	600
Georgian Bay	31 août	Canada	300
1977			
Aucun			

LA COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE—LES SERVICES PROFESSIONNELS À FORFAIT

Question n° 33—M. Orlikow:

1. Durant l'année financière 1976-1977, quels contrats de services professionnels ont été accordés pour l'étude, l'examen et l'analyse a) des politiques, des programmes ou des analyses d'information présents ou futurs, et notamment de leur efficacité, b) de l'administration ou des activités internes de la Commission de contrôle de l'énergie atomique?

2. Quels étaient le montant et le nom du bénéficiaire de chacun des contrats?

[M. Lang.]

M. Pierre Bussières (secrétaire parlementaire du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): La Commission de contrôle de l'énergie atomique répond ce qui suit:

1.	a) Aucun contrat n'a été accordé.	Description du contrat	Montant
b)	Nom du bénéficiaire		
	Bureau des conseillers en gestion, Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa (Ontario)	Étudier l'organisation et l'administration de la Commission de contrôle de l'énergie atomique afin de la préparer pour l'adoption du Bill C-14, Loi sur le contrôle et l'administration nucléaires.	\$18 500

2. Voir 1. a) et b) ci-dessus.

LA CAISSE DES RÉCLAMATIONS DE LA POLLUTION MARITIME Question n° 148—M. Forrestall:

1. Quel est le solde actuel de la Caisse des réclamations de la pollution maritime?
2. Quels intérêts ont été portés au crédit de la Caisse depuis septembre 1976?
3. Quel a été le taux d'intérêt versé?
4. Depuis la création de la Caisse, à combien s'élèvent les versements effectués aux requérants?
5. Quels frais administratifs et autres frais divers ont été enregistrés jusqu'à ce jour?
6. Qui est l'actuel administrateur de la Caisse et quel est son salaire annuel?
7. L'administrateur occupe-t-il un autre poste ou d'autres responsabilités et, dans l'affirmative, lesquels?

L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports):

1. \$48,998,810.93.
2. \$7,251,213.67.
3. Taux d'intérêt versé:

1 ^{er} octobre-31 décembre 1976	8.50 p. 100
1 ^{er} janvier-31 mars 1977	7.625 p. 100
1 ^{er} avril-30 juin 1977	7.875 p. 100
1 ^{er} juillet-30 septembre 1977	7.75 p. 100
1 ^{er} octobre-31 décembre 1977	7.875 p. 100
1 ^{er} janvier-31 mars 1978	8.00 p. 100
1 ^{er} avril-30 juin 1978	8.625 p. 100
1 ^{er} juillet-30 septembre 1978	8.875 p. 100
4. \$645.90.
5. \$84,748.31.
6. M. Kenneth Joseph Burbridge dont l'échelle de salaire est \$10,000-12,500.
7. L'administrateur n'occupe pas d'autres postes.

LES NAVIRES NON IMMATRICULÉS AU CANADA ET NAVIGUANT DANS LES EAUX CANADIENNES

Question n° 150—M. Forrestall:

Comment le gouvernement s'assure-t-il que les navires non immatriculés au Canada et naviguant dans les eaux canadiennes au nord du 60^e parallèle respectent les normes nationales de sécurité et d'écologie?